

CD Player FM/MW/LW

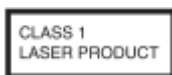
Instrucțiuni de operare

Pentru a anula redarea demonstrației(DEMO), consultați pagina 4.

CDX-GT242
CDX-GT240



Pentru siguranță instalați unitatea în tabloul de bord al mașinii. Pentru instalare și conexiuni, consultați manualul furnizat referitor la instalare/conexiuni.



Această etichetă se află în partea inferioară a carcasei.

Avertisment pentru clienți: informațiile următoare se aplică numai echipamentelor vândute în țările în care se aplică directivele UE.

Producătorul acestui echipament este Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonia. Reprezentanța Autorizată pentru EMC și securitatea produsului este Sony Deutschland GmbH, Hidelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru probleme de service sau garanție se va vedea adresa furnizată în documentele de service sau garanție.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice vechi uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate local sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.



Logo-urile Windows Media și Windows sunt mărci sau mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.

Tehnologia de codificare audio și patentele MPEG Layer-3 sunt licențiate Fraunhofer IIS și Thomson.

Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Este interzisă utilizarea sau distribuția în afara acestui produs a acestei tehnologii, fără o licență de la Microsoft sau de la o filială autorizată a Microsoft.

Avertisment, dacă sistemul de contact al mașinii dvs. nu are poziție ACC

Asigurați-vă că setați funcția Auto Off (pagina 11). Unitatea se va închide complet și automat în intervalul de timp stabilit după ce unitatea este oprită, fapt care previne descărcarea bateriei. Dacă nu setați funcția Auto Off, de fiecare dată când opriți contactul apăsați și țineți apăsat butonul **SOURCE/OFF** până când dispare afișajul de pe ecran.

CUPRINS

Operațiuni preliminare

Discuri care pot fi redade de această unitate	4
Anularea modului DEMO.....	4
Setarea ceasului	4
Detășarea panoului frontal.....	5
Atășarea panoului frontal.....	5

Amplasarea butoanelor și operații de bază

Unitatea principală	6
---------------------------	---

Radio

Memorarea și recepționarea posturilor radio	8
Memorare automată - BTM	8
Memorarea manuală.....	8
Recepționarea posturilor memorate.....	8
Reglarea automată	8
RDS	8
Privire de ansamblu.....	8
Setarea AF și TA.....	9
Selectarea PTY.....	9
Setarea CT.....	9

CD

Elementele display-ului.....	10
Redare repetată și aleatorie	10

Alte funcții

Schimbarea setărilor de sunet.....	10
Reglarea caracteristicilor de sunet	
- BAL/FAD/SUB	10
Personalizarea curbei egalizatorului	
- EQ3	10
Reglarea elementelor de configurare- SET.....	11
Utilizarea echipamentului opțional	12
Echipament audio auxiliar.....	12



Informații suplimentare

Precauții	12
Observații privind discurile	12
Ordinea de redare a fișierelor MP3/WMA	13
Despre fișierele MP3.....	13
Despre fișierele WMA	13
Întreținere	13
Scoaterea unității	14
Specificații	14
Ghid al problemelor de funcționare.....	15
Afișare mesaje de eroare	16

Operațiuni preliminare

Discuri care pot fi redat pe această unitate

Această unitate poate reda CD-DA (ce conține deasemenea CD TEXT) și CD-R/CD-RW (fișiere MP3/WMA (pagina 13)).

Tipuri de discuri	Eticheta de pe disc
CD-DA	
MP3 WMA	

Anularea modului DEMO

Puteți anula afișajul demonstrativ care apare la oprire.

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul selectat.**
Apare fereastra de setare.
- 2 Apăsați butonul selectat în mod repetat, până apare „DEMO”.**
- 3 Rotiți potențiometrul pentru a selecta „DEMO-OFF”.**
- 4 Apăsați și țineți apăsat butonul selectat.**
Setarea este completă, iar display-ul revine la modul normal de recepție/redare.

Setarea ceasului

Ceasul folosește un indicator digital de 24 de ore.

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare.**
Apare fereastra pentru setări.
- 2 Apăsați butonul de selectare de mai multe ori, până apare „CLOCK-ADJ”.**
- 3 Apăsați **SEEK** +.**
Indicatorul pentru oră va lumina intermitent.
- 4 Rotiți potențiometrul pentru a seta ora și minutele.**
Pentru a schimba indicația digitală, apăsați **SEEK** -/+.
- 5 După setarea minutelor, apăsați butonul de selectare.**
Setarea este completă, iar ceasul pornește.

Pentru a afișa ceasul, apăsați **DSPL/SCRL**. Pentru a vă întoarce la fereastra anterioară, apăsați **DSPL/SCRL** din nou.

Sfat util

Puteți seta ceasul automat, cu ajutorul caracteristicii RDS (pagina 9).

Detașarea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal al acestei unități pentru a împiedica furtul.

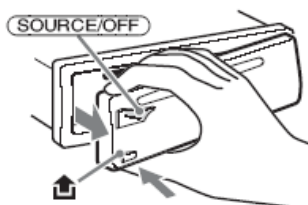
Alarmă de atenționare

Dacă întoarceți butonul pentru contact în poziția OFF, fără a detașa panoul frontal, timp de câteva secunde va suna alarma de atenționare. Alarma va suna doar dacă folosiți amplificatorul încorporat.

1 Apăsați și țineți apăsat **SOURCE/OFF** .

Unitatea este oprită.

2 Apăsați , apoi trageți afară spre dumneavoastră.

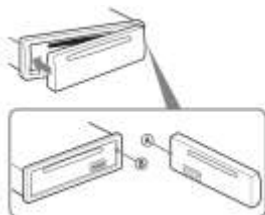


Note

- Nu scăpați pe jos și nu exercitați o presiune exagerată pe panoul frontal și pe fereastra pentru afișare.
- Nu supuneți panoul frontal la căldură/temperaturi ridicate sau umezeală. Evitați să îl lăsați într-o mașină parcată, sau pe panoul de bord/suportul din spate.

Atașarea panoului frontal

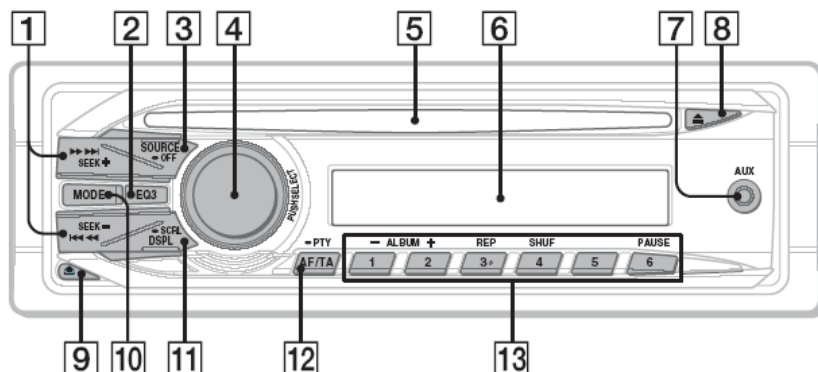
Angrenați partea (A) a panoului frontal în partea (B) a unității, conform imaginii, apoi apăsați latura stângă în poziție până auziți un clic.



Notă

Nu puneți nimic pe suprafața interioară a panoului frontal.

Unitatea principală



Această secțiune conține instrucțiuni cu privire la amplasarea butoanelor și operații de bază. Pentru detalii, consultați paginile corespunzătoare.

1 Butoane SEEK +/-

CD:

Pentru a trece peste melodii (apăsati); pentru a trece continuu peste melodii (apăsati, apoi apăsați din nou timp de aproximativ 1 secundă și țineți apăsat); pentru a derula înapoi/înainte o melodie (apăsati și țineți apăsat).

Radio:

Pentru a recepționa posturi de radio automat (apăsati); pentru a găsi un post de radio manual (apăsati și țineți apăsat).

2 Butonul EQ3 (egalizare), pagina 10

Pentru a selecta un tip de egalizator (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM sau OFF).

3 Butonul SOURCE/OFF.

Apăsati pentru a porni/schimba sursa (Radio/CD/AUX).

Apăsati o secundă pentru a opri alimentarea cu energie. Apăsati mai mult de 2 secunde pentru a opri alimentarea cu energie și pentru a închide afișajul.

4 Potențiometrul /buton de selectare

pagina 10

Pentru reglarea volumului (rotiți); selectați elementele de setare (apăsati și rotiți).

5 Slot pentru disc

Introduceți discul (cu eticheta în sus). Redarea începe automat.

6 Fereastra pentru afișare

7 Mufă de intrare AUX

pagina 12

Pentru conectarea unui dispozitiv audio portabil.

8 Butonul ▲ (eject).

Pentru scoaterea discului.

9 Buton 🏠 (eliberare panou frontal)

pagina 5

10 Buton MODE, pagina 8

Pentru a selecta banda radio (FM/MW/LW)

11 Buton DSPL (display)/SCRL (scroll – căutare), pagina 8, 10

Pentru a schimba opțiunile selectate (apăsati); derulați opțiunile afișate (apăsati și țineți apăsat).

12 **Butonul AF (Frecvențe alternative)**
Butonul TA (Anunțare trafic)
Butonul PTY (Tipul programului)

pagina 9

Pentru a seta AF și TA (apăsati); selectați PTY (apăsati și țineți apăsat) în RDS.

13 **Butoane numerice**

CD:

1 / **2** : **ALBUM +/-** (în timpul redării MP3/WMA)

Pentru a trece peste albume (apăsati); pentru a trece continuu peste albume (apăsati și țineți apăsat).

3 : **REP** * pagina 10

4 : **SHUF** pagina 10

6 : **PAUSE**

Pentru a face o pauză în redare. Pentru a anula, apăsați din nou.

Radio:

Pentru a recepționa posturile de radio memorate (apăsati); pentru a memora posturi de radio (apăsati și țineți apăsat).

**Acest buton are un punct tactil.*

Radio

Memorarea și recepționarea posturilor de radio

Precauții

Atunci când căutați un post de radio în timp ce conduceți mașina, folosiți Best Tuning Memory (BTM) (Cea mai bună memorie de reglare), pentru a preveni accidentele.

Memorare automată – BTM

1 Apăsați **(SOURCE/OFF)** în mod repetat, până când apare „TUNER”.

Pentru a schimba banda, apăsați **(MODE)** de mai multe ori. Puteți selecta dintre FM1, FM2, FM3, MW sau LW.

2 Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare.

Va apare fereastra pentru setare.

3 Apăsați butonul de selectare de mai multe ori, până apare „BTM”.

4 Apăsați **(SEEK) +/-**.

Unitatea memorează posturile de radio pe butoanele numerice, în ordinea frecvenței. Atunci când postul de radio este memorat, se aude un beep.

Memorare manuală

1 În timp ce recepționați postul de radio pe care doriți să îl memorați, apăsați și țineți apăsat un buton numerotat de la 1 până la 6, până când apare „MEMORY”.

Notă

Dacă încercați să memorați alt post de radio pe același buton numeric, postul de radio memorat anterior va fi înlocuit.

Sfat util

Când este memorat un post de radio RDS, este memorată și setarea AF/TA (pagina 9).

Recepționarea posturilor de radio memorate

1 Selectați banda, apoi apăsați un buton numeric (de la 1 până la 6).

Reglare automată

1 Selectați banda, apoi apăsați **(SEEK) +/-** pentru a căuta postul de radio.

Scanarea se oprește în momentul în care unitatea recepționează un post de radio. Repetați această procedură până ce veți recepționa postul de radio dorit.

Sfat util

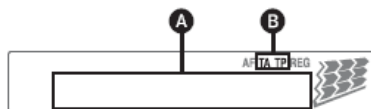
Dacă știți frecvența postului de radio pe care doriți să-l ascultați, apăsați și țineți apăsat **(SEEK) +/-** pentru a localiza frecvența aproximativă, apoi apăsați **(SEEK) +/-** în mod repetat, pentru a regla frecvența dorită (reglare manuală).

RDS

Generalități

Posturile radio FM cu serviciul Radio Data System (sistem de date radio) (RDS) trimit informații digitale imperceptibile împreună cu semnalul obișnuit al programului radio.

Elementele display-ului



A Frecvență *1 (Nume serviciu program), Număr presetat, Ceas, date RDS

B TA/TP*2

1 În timp ce recepționați postul RDS, în partea stângă a indicației de frecvență este afișat „”.

*2 În timpul informațiilor despre trafic, „TA” se aprinde intermitent. În timpul recepționării unui astfel de post de radio se aprinde „TP”.

Pentru a schimba elementele display-ului **A**, apăsați **(DSPL/SCRL)**.

Servicii RDS

Această unitate furnizează automat servicii RDS astfel:

AF (Frecvențe alternative)

Selectează și reglează postul de radio cu cel mai puternic semnal din rețea. Folosind această funcție, puteți asculta același program continuu, în timpul unei călătorii pe distanță mare, fără a trebui să reglați manual postul de radio respectiv.

TA (Anunțuri din trafic)/TP (Program trafic)

Furnizează informații /programe curente din trafic. Orice informații/programe recepționate vor întrerupe sursa selectată curent.

PTY (Tipuri de programe)

Afișează tipul programului recepționat curent. De asemenea, caută tipul programului selectat de dumneavoastră.

CT (Ora)

Datele CT din transmisia RDS setează ceasul.

Note

- În funcție de țară/regiune, este posibil ca nu toate funcțiile RDS să fie disponibile.
- RDS nu va funcționa dacă semnalul este prea slab, sau dacă postul de radio la care v-ați aprit nu transmite date RDS.

Setarea AF și TA

1 Apăsați **AF/TA în mod repetat, până apare setarea dorită.**

Selectați	Pentru a
AF-ON	activa AF și pentru a dezactiva TA.
TA-ON	activa TA și pentru a dezactiva AF.
AF, TA-ON	activa atât AF, cât și TA
AF, TA-OFF	dezactiva atât AF, cât și TA.

Memorarea posturilor de radio RDS cu setarea AF și TA

Puteți preseta posturile RDS împreună cu setarea AF/TA. Dacă folosiți funcția BTM, doar posturile de radio RDS sunt memorate cu aceeași setare AF/TA. Dacă efectuați presetarea manual, puteți preseta atât posturile RDS, cât și pe cele non-RDS cu setarea AF/TA pentru fiecare.

1 Setați AF/TA, apoi memorați postul de radio cu BTM sau manual.

Recepționarea anunțurilor de urgență

Având AF sau TA activate, anunțurile de urgență vor întrerupe automat sursa selectată în mod curent.

Sfat util

Dacă reglați volumul în timpul unui anunț în trafic, acel nivel va fi memorat pentru următoarele anunțuri în trafic, independent de nivelul obișnuit al volumului.

Păstrarea unui program regional – REG

Atunci când funcția AF este activată: această setare din fabrică a unității restricționează recepționarea într-o anumită regiune, astfel încât să nu fiți trecut la alt post de radio regional, cu o frecvență mai puternică.

Dacă părăsiți zona de recepție a acestui program regional, setați „REG-OFF” din configurație în timpul recepției FM (pagina 11).

Notă

Această funcție nu este valabilă în Marea Britanie și în alte câteva regiuni.

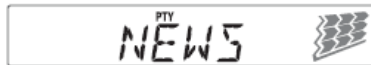
Funcția Local Link (Conexiune locală) (numai în Marea Britanie)

Această funcție vă permite să selectați alte posturi locale, chiar dacă acestea nu sunt memorate pe butoanele dumneavoastră numerice.

- 1** În timpul recepției FM, apăsați un buton numeric (de la 1 la 6) pe care este memorat un post de radio local.
- 2** În intervalul de 5 secunde, apăsați din nou un buton numeric al postului de radio local.
Repețiți procedura până la recepționarea postului de radio.

Selectarea PTY

1 Apăsați și țineți apăsat butonul **AF/TA (PTY) în timpul recepției FM.**



Apare numele tipului curent de program, dacă postul transmite date PTY.

2 Apăsați **AF/TA (PTY) în mod repetat, până apare tipul programului dorit.**

3 Apăsați **SEEK +/-.**

Unitatea începe să caute un post de radio, care să transmită tipul programului selectat.

Tipuri de programme

NEWS (Știri), **AFFAIRS** (Afaceri curente), **INFO** (Informații), **SPORT** (Sporturi), **EDUCATE** (Educație), **DRAMA** (Teatru), **CULTURE** (Cultură), **SCIENCE** (Știință), **VARIED** (Diverse), **POP M** (Muzică pop), **ROCK M** (Muzică rock), **EASY M** (Audiție ușoară), **LIGHT M** (Clasic ușor), **OTHER M** (Alte tipuri de muzică), **WEATHER** (Vreme), **FINANCE** (Financiar), **CHILDREN** (Program pentru copii), **SOCIAL A** (Chestiuni sociale), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (telefoane în direct), **TRAVEL** (Călătorii), **LEISURE** (Petrecerea timpului liber), **JAZZ** (Muzică jazz), **COUNTRY** (Muzică country), **NATION M** (Muzică națională), **OLDIES** (Muzică veche), **FOLK M** (Muzică folk), **DOCUMENT** (Documentare)

Notă

Nu puteți folosi această funcție în țările/regiunile unde datele PTY nu sunt disponibile.

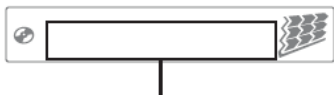
Setarea CT

1 Setați „CT-ON” în configurație (pagina 11).

Notă

- Este posibil ca funcția CT să nu funcționeze, chiar dacă este recepționat un post de radio RDS.
- Este posibil să existe o diferență între ora setată de funcția CT și ora reală.

Elementele display-ului



Nume melodie*¹, Nume disc/artist*¹,
Nume artist*¹, Număr album*²,
Nume album*¹, Număr melodie/
Timp de redare scurs, Ceas.

¹ Este afișată informația despre CD TEXT,
MP3/WMA.

² Numărul albumului este afișat numai atunci când
este schimbat.

Pentru a schimba elementele display-ului,
apăsați **(DSPL/SCRL)**.

Sfat util

Elementele display-ului diferă în funcție de model, tip de
disc, format de înregistrare și setări. Pentru detalii
referitoare la MP3/WMA, consultați pagina 13.

Redare repetată și redare aleatoare

1 În timpul redării, apăsați **(3)** (REP) sau
(4) (SHUF) în mod repetat, până apare
setarea dorită.

Selectați	Pentru a reda
TRACK	melodia în mod repetat.
ALBUM*	albumul în mod repetat.
SHUF ALBUM*	albumul în ordine aleatoare.
SHUF DISC	discul în ordine aleatoare.

*Atunci când este redat un MP3/WMA

Pentru a reveni la modul normal de redare, selectați
"**OFF**" sau "**SHUF OFF**".

Alte funcții

Schimbarea setărilor de sunet

**Reglarea caracteristicilor de sunet –
BAL/FAD/SUB**

Puteți regla balansul, nivelul și volumul subwoofer-
ului.

1 Apăsați butonul de selectare de mai multe
ori, până apar „BAL”, „FAD” sau „SUB”.

Acestea se schimbă două cum urmează:

LOW*¹ → MID*¹ → HI*¹ →

BAL (de la stânga la dreapta) → FAD (din față în
spate) → SUB (volum subwoofer)*² → AUX*³

*¹ Când este activat EQ3 (pagina 10).

*² Când ieșirea audio este setată pe „SUB”
(pagina 11).

„ATT” este afișat la cea mai joasă setare,
și poate fi reglat în maxim 21 de pași.

*³ Când este activată sursa AUX (pagina 12).

2 Rotiți potențiometrul pentru a regla
caracteristica selectată.

După 5 secunde, setarea este completă, iar
ecranul revine la modul normal de redare/recepție.

**Personalizarea curbei egalizatorului –
EQ3**

„CUSTOM” al EQ3 vă permite să efectuați propriile
setări ale egalizatorului.

1 Selectați o sursă, apoi apăsați **(EQ3)**
în mod repetat, pentru a selecta
„CUSTOM”.

2 Apăsați butonul de selectare de mai
multe ori, până apare „LOW”, „MID” sau
„HI”.

3 Rotiți potențiometrul pentru a regla
elementul selectat.

Nivelul volumului este reglabil în pași de 1 dB, de
la -10 dB până la +10 dB.



Repețiți pașii 2 și 3 pentru a ajusta curba
egalizatorului.

Pentru a reveni la curba egalizatorului setată în
fabrică, apăsați și țineți apăsat butonul de
selectare înainte ca setarea să fie definitivată.

După 5 secunde, setarea este definitivată, iar
ecranul revine la modul normal de redare/recepție.

Sfat util

Se pot regla și alte tipuri de egalizatoare.

Reglarea elementelor de configurare - SET

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare.**
Apare ecranul pentru setare.
- 2 Apăsați butonul de selectare în mod repetat, până apare elementul dorit.**
- 3 Rotiți potențiometrul pentru a selecta opțiunea (de exemplu, „ON” sau „OFF”).**
- 4 Apăsați și țineți apăsat butonul de selectare.**
Setarea este completă, iar ecranul revine la modul normal de afișare/redare.

Notă

Elementele afișate sunt diferite, în funcție de sursă și de setare.

Puteți seta următoarele elemente (pentru detalii, urmăriți referințele de pe pagină):

CLOCK-ADJ (Reglare ceas) (pagina 4)

CT (Ora)

Activează funcția CT: „ON” sau „OFF”
(pagina 8, 9).

BEEP

Activează sunetul beep: „ON” sau „OFF”.

AUX-A*1 (AUX audio)

Activează afișarea sursei AUX: „ON” sau „OFF”
(pagina 12).

A.OFF (Oprire Auto)

Pentru oprirea automată după un interval de timp dorit, când unitatea este închisă: „NO”, „30S” (Secunde), „30M (Minute)”, sau „60M (Minute)”.

SUB/REAR*1

Pentru comutarea ieșirii audio.

„SUB-OUT”: pentru ieșire la un subwoofer

„REAR-OUT”: pentru ieșire la un amplificator.

DEMO (Demonstrație)

Pentru a activa modul DEMO: „ON” sau „OFF”.

DIM (Variator)

Pentru schimbarea luminozității ecranului: „ON”, „OFF”.

M.DSPL (Motion display)

Pentru selectarea modului Motion Display.

- „ON”: pentru a expune elemente în mișcare.

- „OFF”: pentru dezactivarea funcției Motion Display.

A.SCRL (Derulare auto)

Derulează automat elemente lungi: „ON”, „OFF”.

LOCAL (Mod de căutare local)

- „ON”: pentru a recepționa stații radio cu semnale puternice.

- „OFF”: pentru a regla recepția normală.

MONO² (mod audio MONO)

Selectează modul de recepție MONO pentru a îmbunătăți recepția FM slabă: „ON”, „OFF”.

REG²(regional)

Restricționează recepția la o anumită regiune: „ON”, „OFF”(pagina 9).

LPF³ (Low Pass Filter)

Pentru selectarea frecvenței de referință a subwoofer-ului: „OFF”, „80Hz” sau „100Hz”, „120Hz”, „140Hz”, sau „160Hz”.

LPF NORM/REV*3 (Low Pass Filter Normal/Reverse)

Pentru a selecta faza subwoofer-ului: „NORM”, „REV”.

HPF (High Pass Filter)

Pentru a selecta frecvența de referință a difuzorului din față/spate: „OFF”, „80Hz”, „100Hz”, „120Hz”, „140Hz”, „160Hz.”

LOUD (Loudness)(intensitatea sunetului).

Pentru a permite o audiție clară la un nivel coborât al volumului: „ON”, „OFF”.

BTM (pagina 8)

*1 Când unitatea este oprită.

*2 Când se recepționează FM.

*3 Când ieșirea audio este setată pe „SUB-OUT”.

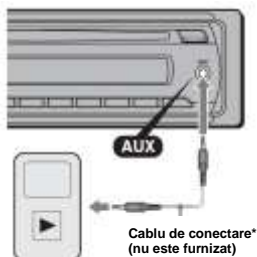
Utilizarea echipamentului opțional

Echipament audio auxiliar

Conectând un dispozitiv audio portabil la mufa de intrare AUX (mufa mini stereo) a unității, iar apoi selectând pur și simplu sursa, puteți asculta la difuzoarele mașinii. Nivelul volumului este reglabil pentru orice diferență dintre unitate și dispozitivul audio portabil. Urmați procedura de mai jos:

Conectarea dispozitivului audio portabil

- 1 Opriti dispozitivul audio portabil.
- 2 Opriti volumul unității.
- 3 Conectați-vă la unitate.



**Folosiți o fișă dreaptă.*

Reglarea nivelului volumului

Înainte de redare, reglați volumul pentru fiecare dispozitiv audio conectat.

- 1 Opriti volumul unității.
- 2 Apăsăți **SOURCE/OFF** în mod repetat, până apare „AUX”.
Apare „FRONT IN”.
- 3 Porniți redarea dispozitivului audio portabil la volum moderat.
- 4 Setăți la unitate volumul la care ascultați în mod obișnuit.
- 5 Apăsăți butonul de selectare în mod repetat, până apare „AUX” și rotiți potențiometrul pentru a regla nivelul de intrare (- 8 dB, până la +18 dB).

Informații suplimentare

Precauții

- Dacă mașina dumneavoastră a fost parcată în bătaia directă a soarelui, lăsați unitatea să se răcească înainte de a o porni.
- Antena aeriană va ieși automat în timpul funcționării unității.

Condensarea umezelii

Dacă se întâmplă ca umezeala să condenseze în interiorul unității, scoateți discul și așteptați aproximativ o oră, până se evaporă umezeala; în caz contrar, unitatea nu va funcționa corespunzător.

Pentru a menține o calitate înaltă a sunetului

Nu vărsați lichide pe unitate sau pe discuri.

Note referitoare la discuri

- Nu expuneți discurile la soare sau la surse de căldură, precum ventilatoarele de aer cald și nu le lăsați în mașina parcată în bătăia soarelui.
- Înainte de redare, curățați discurile cu un material textil, dinspre centru în exterior. Nu folosiți solvenți precum benzina, tinerul sau substanțele de curățare de pe piață.
- Această unitate este destinată redării discurilor conforme cu standardul Compact Disc (CD). DualDisc-urile și unele discuri audio codificate cu tehnologii de protecție a drepturilor de autor nu sunt conforme cu standardul Compact Disc (CD). Ca urmare, aceste discuri nu pot fi redare de această unitate.



• Discuri pe care unitatea NU LE POATE Reda

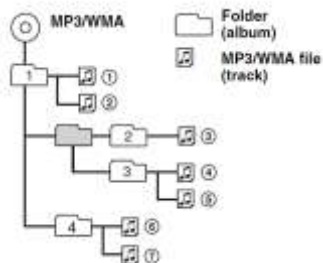
- Discurile care au atașate etichete, abțibilduri, bandă adezivă sau hârtie. Utilizarea acestora poate cauza un defect sau deteriorarea discului.
- Discurile cu forme non-standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea). Utilizarea acestora poate deteriora unitatea.
- Discurile de 8 cm (3 ¼ in).

Note despre discuri CD-R/CD-RW

- Numărul maxim de: (numai în cazul CD-R/CD-RW)
 - foldere (albume): 150 (inclusiv rădăcina).
 - fișiere (melodiile) și foldere conținute într-un disc: 300 (dacă numele unor foldere/fișiere conțin multe caractere, acest număr poate fi mai mic de 300).
 - caracterele afișabile pentru numele unui folder/fișier sunt 32 (Joliet)/64 (Romeo).
- Dacă discul multi-sesiune începe cu o sesiune CD-DA, atunci este interpretat ca disc CD-DA, iar alte sesiuni nu sunt redare.
- **Discuri pe care unitatea NU LE POATE Reda**
 - CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării.
 - CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil.

- CD-R/CD-RW finalizat incorect.
- CD-R/CD-RW înregistrate în formate, altele decât cele audio sau MP3 conforme cu ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo sau multi-sesiune.

Ordinea de redare a fișierelor MP3/WMA



Despre fișierele MP3

- MP3, care înseamnă MPEG-1 Audio Layer-3, este un standard de format prin comprimare a unui fișier audio. Acesta comprimă datele audio ale CD –ului la aproximativ 1/10 din mărimea sa originală.
- Versiunile de tag ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 se aplică doar la MP3. Tag-ul ID3 este de 15/30 caractere (1.0 și 1.1), sau 63/126 caractere (2.2, 2.3 și 2.4).
- La denumirea unui fișier MP3, trebuie să adăugați și extensia de fișier „.mp3” la numele fișierului.
- În timpul redării sau al derulării înapoi/înainte a unui fișier MP3 VBR (rata variabilă de biți), este posibil să nu se afișeze exact timpul de redare scurs.

Notă

Dacă redați un MP3 cu rată înaltă de biți, cum ar fi 320 kbps, sunetul poate fi redat intermitent.

Despre fișierele WMA

- WMA, care înseamnă Windows Media Audio, este un standard de format cu comprimare a fișierului muzical. Acesta comprimă datele audio CD la aproximativ 1/22* din mărimea sa originală.
- Eticheta WMA are 63 de caractere.
- Când denumiți un fișier WMA, trebuie să adăugați extensia de fișier „.wma” la numele fișierului.
- În timpul redării sau a derulării înainte/înapoi a fișierului WMA VBR, este posibil să nu se afișeze exact timpul de redare scurs.

*doar pentru 64 kbps

Notă

Redarea următoarelor fișiere WMA nu este posibilă:

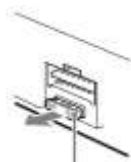
- fișiere cu comprimare fără pierderi
- fișiere protejate pentru drepturile de autor

Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la această unitate și care nu sunt acoperite de acest manual, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Întreținere

Înlocuirea siguranțelor

La înlocuirea siguranțelor, asigurați-vă că o folosiți pe cea care se potrivește ratei de amperaj a siguranței originale. Dacă siguranța se arde verificați conexiunea de alimentare și înlocuiți siguranța. Dacă după înlocuire, siguranța se arde din nou, este posibil să existe un defect intern. Într-un astfel de caz, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.



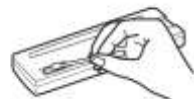
Siguranța (10 A)

Curățarea conectorilor

În cazul în care conectorii dintre unitate și panoul frontal nu sunt curățați, este posibil ca unitatea să nu funcționeze corespunzător. Pentru a preveni acest lucru, detașați panoul frontal (pagina 5) și curățați conectorii cu un bețișor cu capătul din bumbac. Nu apăsați prea tare. În caz contrar, conectorii se pot deteriora.



Unitatea principală



Partea din spate a panoului frontal

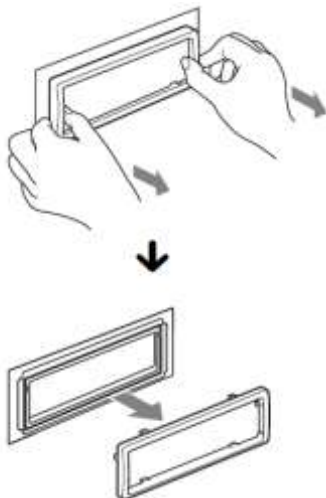
Note

- Din motive de siguranță, opriți contactul înainte de curățarea conectorilor și scoateți cheia din contact.
- Nu atingeți niciodată conectorii direct cu degetele sau cu un obiect din metal.

Scoaterea unității

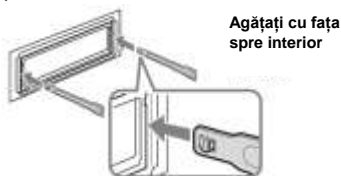
1 Scoateți garnitura de protecție.

- 1 Detașați panoul frontal (pagina 5).
- 2 Prindeți ambele capete ale graniturii de protecție și trageți afară.

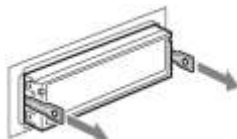


2 Scoateți unitatea

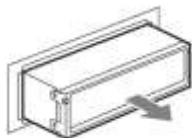
- 1 Introduceți ambele chei de eliberare simultan, până se aude un clic.



- 2 Trageți de cheile de eliberare simultan pentru a debloca unitatea.



- 3 Trageți unitatea afară din suport.



Specificații

Secțiunea Tuner

FM

Gama de recepție: 87,5 – 108,0 MHz

Terminal antenă aeriană: Conector extern antenă

Frecvență intermediară: 150 kHz

Sensibilitate utilizabilă: 10 dBf

Selectivitate: 75 dB la 400 kHz

Raport semnal-zgomot: 70 dB (mono),

Separare: 40 dB la 1 kHz

Răspunsul în frecvență: 20 - 15.000 Hz

MW/LW

Gama de recepție:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Terminal antenă aeriană: Conector extern antenă

Frecvență intermediară: 25 kHz

Sensibilitate: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

Secțiunea Player CD

Raport semnal zgomot: 120 dB

Răspunsul în frecvență: 10-20.000 Hz

Perturbări ale semnalului audio înregistrat: Sub limita măsurabilă

Secțiunea amplificator de putere

Putere: Putere difuzor (conectori sigilați siguri)

Impedanță difuzor: 4 - 8 ohmi

Putere maximă de ieșire: 45 W x 4 (la 4 ohmi)

Informații generale

Ieșiri: Terminal ieșiri audio (comutabil sub/rear)

Terminal de control releu antenă aeriană

Terminal comandă amplificator de putere

Intrări: Terminal comandă ATT telefon

Terminal intrare telecomandă

Terminal de intrare antenă aeriană

Mufă AUX de intrare (mufă mini stereo)

Comenzi ton:

Jos: \pm 10 dB la 60 Hz (XPLOD)

Mediu: \pm 10 dB la 1 kHz (XPLOD)

Sus: \pm 10 dB la 10 kHz (XPLOD)

Cerințe de alimentare: Baterie de mașină 12 V DC

(împământare negativă)

Dimensiuni: Aprox. 178 x 50 x 179 mm

(7 1/8 x 2 x 7 1/8 inch) (l/l/a)

Dimensiuni de instalare:

Aprox. 182 x 53 x 162 mm

(7 1/4 x 2 1/8 x 6 1/2 inch) (l/l/a)

Greutate: Aprox. 1,2 kg (2 lb 11 oz)

Accesorii furnizate: Componente pentru instalare și conexiuni (1 set)

Modelul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

- La confecționarea plăcuțelor de circuite imprimate nu sunt folosite materialele halogenate ignifuge.
- La confecționarea carcaselor nu se folosesc materialele halogenate ignifuge.
- Protecțiile de ambalare sunt făcute din hârtie.

Ghid al problemelor de funcționare

Următoarea listă vă va ajuta la remedierea problemelor pe care le-ați putea întâlni în cazul unității dumneavoastră. Înainte de a parcurge lista de mai jos, verificați conexiunea și procedurile de operare.

Generalități

Unitatea nu este alimentată cu energie electrică.

Verificați conexiunea sau siguranța.

Antena aeriană nu se extinde.

Antena aeriană nu are o cutie de releu.

Nu există sunet.

- Este activată funcția ATT, sau funcția Telephone ATT (când cablul de interfață al telefonului de mașină este conectat la cablul ATT).
- Poziția butonului de intensitate sonoră „FAD” nu este setată pentru un sistem cu 2 difuzoare.

Nu există semnal beep

- Semnalul beep este anulat (pagina 11).
- Este conectat un amplificator de putere opțional și nu se folosește amplificatorul încorporat.

Conținutul memoriei a fost șters.

- Cablul de alimentare sau bateria au fost deconectate sau nu sunt conectate corespunzător.

Posturile de radio memorate și ora corectă sunt șterse.

S-a ars siguranța.

Se aude zgomot la comutarea poziției de contact.

Cablurile nu se potrivesc cu conectorul de alimentare al mașinii.

În timpul redării sau al recepției, pornește modul DEMO

Dacă timp de 5 minute nu se efectuează nicio operație cu setul „DEMO-ON”, atunci pornește modul demonstrativ.

→ Setati „DEMO-OFF” (pagina 11).

Afișajul dispăre din/nu apare pe ecran.

- Butonul este setat la „DIM-ON” (pagina 11).
- Afișajul dispăre dacă apăsați și țineți apăsat butonul **SOURCE/OFF**.
→ Apăsați și țineți apăsat butonul **SOURCE/OFF** al unității până apare afișajul.
- Conectorii sunt murdari (pagina 13).

Funcția Auto Off nu operează

Unitatea este pornită. Funcția Auto Off acționează după oprirea unității.

→ Opriți unitatea.

Recepție radio

Posturile nu pot fi recepționate.

Sunetul se aude cu interferențe.

Conexiunea nu este corect realizată.

→Conectați un cablu (albastru) al antenei aeriene sau cablul (roșu) de la sursa auxiliară de alimentare la cablul de alimentare al amplificatorului de antenă al mașinii (numai dacă mașina dvs. are antenă aeriană FM/MW/LW încorporată în geamul din spate/lateral).

→Verificați conexiunea antenei mașinii.

→Dacă antena auto aeriană nu iese, verificați conexiunea cablului de comandă al antenei aeriene.

Reglarea pre-setată nu este posibilă

- Stocați frecvența corectă în memorie.
- Semnalul de transmisie este prea slab.

Reglarea automată nu este posibilă.

- Setarea modului local de căutare nu este corectă.
→Reglarea se oprește frecvent:
Setați „LOCAL-ON” (pagina 11).
→Reglarea nu se oprește la un post:
Setați „LOCAL-OFF” (pagina 11).
- Semnalul de transmisie este prea slab
→Efectuați reglarea manuală.

În timpul recepției FM, indicatorul „ST” se aprinde intermitent.

- Reglați frecvența cu acuratețe.
- Semnalul de transmisie este prea slab
→ Setati „MONO-ON” (pagina 11).

Un program FM transmis stereo se aude mono.

Unitatea se află în mod de recepție mono.

→ Setati „MONO-OFF” (pagina 11).

RDS

CAUTAREA pornește după câteva secunde de la audierea.

Postul radio este non-TP sau are semnal slab.

→ Dezactivați TA (pagina 9).

Nu aveți anunțuri legate de trafic.

- Activați TA (pagina 9).
- Postul radio nu transmite anunțuri legate de trafic chiar dacă este TP.
→ Schimbați postul radio.

PTY afișează „-----.”

- Postul de radio curent nu este post RDS.
- Datele RDS nu au fost recepționate.
- Postul de radio nu specifică tipul programului.

Redare CD

Discul nu poate fi încărcat.

- Există un alt disc deja încărcat.
- Discul a fost introdus forțat cu fața în jos sau în manieră greșită.

Discul nu este redat.

- Este vorba despre un disc murdar sau defect.
- CD-R-urile/CD-RW-urile nu sunt pentru utilizare audio (pagina 12).

Fișierele MP3/WMA nu pot fi redare.


Discul este incompatibil cu formatul și versiunea MP3/WMA (pagina 13).

Redarea fișierelor MP3/WMA durează mai mult decât a altor fișiere.

Următoarele discuri pornesc redarea mai greu:

- un disc înregistrat cu structură arbore complicată.
- un disc înregistrat în Multi Session.
- un disc la care mai pot fi adăugate date.

Elementele display-ului nu pot fi derulate.

- În cazul discurilor cu foarte multe caractere, acestea nu pot fi derulate.
- „A.SCRL” este setat pe „OFF”.
→ Setati „A.SCRL-ON” (pagina 11).
→ Apăsati și țineți apăsat butonul 

Există întreruperi sonore


- Instalarea nu este corect efectuată.
→ Instalați unitatea la un unghi mai mic de 45° într-o parte mai rezistentă a mașinii.
- Disc defect sau murdar.

Discul nu poate fi scos.

Apăsati butonul  (eject) (pagina 6).

Mesaje de eroare

ERROR

- Discul este murdar sau este introdus invers.
→ Curățați discul sau introduceți-l corect.
- A fost introdus un disc gol.
- Discul nu poate fi redat din cauza unei probleme.
→ Introduceți alt disc.
- Apăsati butonul  pentru a scoate discul.

FAILURE

Conexiunea difuzoarelor/amplificatoarelor este incorectă.

→ Se va consulta manualul de instalare/conectare al acestui model și se verifică conexiunea.

LSEEK +/-

Modul local de căutare este pornit în timpul recepției automate.

NO AF

Nu există frecvență alternativă la postul de radio curent.

→ Apăsati butonul SEEK +/- în timp ce numele programului de serviciu se afișează intermitent.

Unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date de identificare a programului (PI) (apare „PI SEEK”).

NO MUSIC

Discul nu conține un fișier muzical.

→ Introduceți un CD cu muzică.

NO NAME

Melodia nu are un nume de disc/
album/artist/melodie.

NO TP

Unitatea va continua să caute posturi de radio TP disponibile.


OFFSET

Este posibil să existe un defect intern.

→ Verificați conexiunea. Dacă indicatorul de eroare rămâne pe ecran consultați cel mai apropiat dealer Sony.

PUSH EJT

Discul nu poate fi scos.

→ Apăsati butonul de eject  (pagina 6).

READ

Unitatea citește toate informațiile despre melodie și album de pe disc.

→ Așteptați până ce se termină citirea, iar redarea începe automat. În funcție de structura discului, poate dura mai mult de un minut.

“LLLL” sau “rrrr”

În timpul derulării înapoi sau înainte ați ajuns la începutul sau la sfârșitul discului și nu puteți merge mai departe.

“—”

Caracterul nu poate fi afișat cu unitatea.

Dacă aceste soluții nu vă ajută la îmbunătățirea situației, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony. Dacă duceți unitatea la reparat din cauza unei probleme de redare a CD-ului, aduceți și discul folosit în momentul apariției problemei.

